



Office of the Fire Marshal • Bureau du prévôt des incendies

65, rue Brunswick Street, Fredericton (N.-B.) E3B 1G5, 453-2004 (tél.), 457-4899 (télééc.)

BULLETIN N° 2002-14

Date: August 26, 2002

To : Fire Chiefs

From : John C. McLaughlin

**Re : NFPA FIRE PREVENTION WEEK
COMMUNITY PLANNING KIT**

To help you plan for October's Fire Prevention Week campaign, "Team Up for Fire Safety", NFPA has provided the Fire Prevention Week Community Planning Kits on their website

www.firepreventionweek.org

These kits are available at no cost. The Web-based kit includes information such as, articles and fact sheets, event planning guides, classroom resource materials - and that's just the beginning.

NFPA has included lots of ready-to-use, easily downloaded resources - from press releases to detailed "how-to guides" (e.g. how to conduct a smoke alarm installation program, how to create education learning stations for your fire department's open house) - that will make this year's FPW campaign easier to plan and carry out..

There will be links to the Sparky the Fire Dog® Web site, with great new family activities and games – including the unveiling this fall of SPARKYVILLE, an interactive site where kids can identify and correct safety hazards in the hometown of the #1 safety dog in North America!!

This information is available in English only at this time. It is my understanding that as of August of this year NFPA will provide all Canadian content in both official languages ASAP.

Date : Le 26 août 2002

Destinataires : Chefs des services d'incendie

Expéditeur : John C. McLaughlin

**Objet : TROUSSE DE PLANIFICATION
COMMUNAUTAIRE DE LA SEMAINE DE LA
PRÉVENTION DES INCENDIES DE LA NFPA**

Pour vous aider à planifier la campagne de la Semaine de la prévention des incendies en octobre, « Faisons équipe pour promouvoir la sécurité-incendie », la NFPA a fourni des trousse de planification communautaire de la Semaine de la prévention des incendies sur son site Web www.firepreventionweek.org.

Ces trousse sont disponibles gratuitement. La trousse sur le Web comprend divers types de renseignements : articles et feuilles de renseignements, guides de planification des activités, documentation pour les salles de classe et plus encore.

La NFPA a inclus beaucoup de ressources prêtes à utiliser et faciles à télécharger – communiqués, guides détaillés (comment mener à bien un programme d'installation d'avertisseurs d'incendie, comment créer des postes d'apprentissage pour la séance portes ouvertes du service d'incendie) – qui faciliteront la planification de votre campagne de la Semaine de la prévention des incendies cette année.

Il y aura des liens au site Web Sparky the Fire Dog®, qui présentera d'excellents jeux et activités pour la famille – y compris le dévoilement cet automne de SPARKYVILLE, un site Web interactif où les enfants peuvent trouver et corriger des dangers pour la sécurité dans la ville du meilleur chien de sécurité en Amérique du Nord.

Cette information est disponible en anglais seulement pour le moment. Je crois comprendre qu'à compter du mois d'août, la NFPA commencera à fournir tout le contenu canadien dans les deux langues officielles le plus tôt possible.